

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: XXXLutz Marken GmbH (Wels, Austria) (esindaja: advokaat H. Pannen)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 8. septembri 2010. aasta otsuse peale (asi R 88/2009-4), mis käsitleb vastulausemenetlust Interkobo sp. z o.o. ja XXXLutz Marken GmbH vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Interkobo sp. z o.o.-lt.

(¹) ELT C 13, 15.1.2011.

Üldkohtu 3. juuli 2012. aasta otsus — Marcuccio versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi T-594/10 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Sotsiaalkindlustus — Ravikulude hüvitamine — Isikut kahjustav meede — Kaudne keeldumine)

(2012/C 243/34)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Luigi Marcuccio (Tricase, Itaalia) (esindaja: advokaat G. Cipressa)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja C. Berardis-Kayser, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

Ese

Apellatsioonikaebus Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 6. oktoobri 2010. aasta määruse peale kohtuasjas F-2/10: Marcuccio vs. komisjon (kohtulahendite kogumikus avaldamata), milles palutakse see kohtumäärus tühistada.

Resolutsioon

1. Tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 6. oktoobri 2010. aasta määrus kohtuasjas F-2/10: Marcuccio vs. komisjon (kohtulahendite kogumikus avaldamata).
2. Suunata kohtuasi tagasi Avaliku Teenistuse Kohtusse.

3. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

(¹) ELT C 55, 19.2.2011.

Üldkohtu 4. juuli 2012. aasta otsus — Berning & Söhne versus komisjon

(Kohtuasi T-12/12) (¹)

(Inimtervishoius kasutatavad ravimid — Ravimi „Orphacol” müügiluba — Kiri, milles teatati hagejale komisjoni kavatsusest müügiluba andmisest keelduda — Tegevusetushagi — Komisjoni seisukohavõtt — Vastuvõetamatus — Tühistamishagi — Uue otsuse vastuvõtmine — Asjas kohtuotsuse mittetegemine)

(2012/C 243/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Laboratoires CTRS (Boulogne-Billancourt, Prantsusmaa) (esindajad: barrister K. Bacon, solicitor M. Utges Manley ja solicitor M. Barnden)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: E. White ja L. Banciella)

Hageja toetuseks menetlusse astujad: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek ja D. Hadroušek), Prantsuse Vabariik (esindaja: G. de Bergues), Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: E. Jenkinson ja S. Ossowski, keda abistas barrister J. Holmes)

Ese

Nõue tuvastada komisjoni tegevusetus, kuna komisjon hoidus õigusvastaselt vastu võtmast lõplikku otsust ravimi „Orphacol” müügiluba taotluse osas, ja teise võimalusena nõue tühistada väidetavalt komisjoni 5. detsembri 2011. aasta kirjas sisalduv otsus hagejale nimetatud müügiluba mitte anda.

Resolutsioon

1. Lükata tegevusetushagi vastuvõetamatuse tõttu tagasi.
2. Puudub vajadus teise võimalusena esitatud tühistamishagi üle otsustada.
3. Jätta komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Laboratoires CTRS-i kohtukulud.
4. Jätta Tšehhi Vabariigi, Prantsuse Vabariigi ja Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi kohtukulud nende endi kanda.

(¹) ELT C 58, 25.2.2012.